

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ

ПЕРЕДНЕАЗИАТСКИЙ
СБОРНИК

III

ИСТОРИЯ И ФИЛОЛОГИЯ
СТРАН ДРЕВНЕГО ВОСТОКА



ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»
Главная редакция восточной литературы
Москва 1979

ТИТУЛ ŠAKINTU В НОВОАССИРИЙСКИХ ТЕКСТАХ

При попытках выявить социальную структуру древнего общества особенно большую трудность представляют встречающиеся в текстах социальные термины. Попытки «этимологического» подхода здесь способны лишь безнадежно запутать исследователя, и потому к этимологиям следует прибегать лишь в последнюю очередь — для объяснения, почему данное социальное явление или социальный слой названы именно так, а не иначе (впрочем, и это удастся сделать лишь изредка). Смысл же самого термина может быть выявлен лишь на основе сопоставления всех имеющихся материалов. В нашей статье сделана попытка выяснить значение термина *šakintu*, довольно часто встречающегося в новоассирийских текстах.

Эти *šakintu* выступают в качестве контрагентов в целом ряде сделок, из чего видно, что они вели весьма оживленную хозяйственную деятельность¹. Кто же были эти *šakintu*? В издании ARU этот титул издатели переводят *die Statthalterin*, считая,

¹ ARU 40: *šakintu* покупает женщину.

ARU 87: *šakintu* покупает 20 «душ» рабов.

ARU 125: *šakintu* выдает ссуду под залог сына должника.

ARU 150: *šakintu* выдает ссуду в 2 мины серебра под залог земли с людьми.

ARU 164: *šakintu* покупает какое-то имущество (текст поврежден).

ARU 175: *šakintu* покупает большое количество людей (на сумму в 10 мин серебра).

ARU 318: *šakintu* дает в долг 20 имеров (!) зерна.

ARU 362: *šakintu* покупает дом и сад.

ARU 448: *šakintu* покупает значительное имение.

ARU 457: *šakintu* покупает раба и рабыню.

ARU 458: *šakintu* покупает 2 рабов и рабыню.

ARU 551: *šakintu* покупает рабов (текст поврежден).

ARU 643: *šakintu* является ответчицей в суде и присуждается к уплате 40 мин бронзы.

ARU 654: упоминается рабыня, принадлежащая *šakintu*.

В документах из Нимруда хозяйственная деятельность *šakintu* также находит свое отражение:

ND 2344 (Iraq XVI, p. 1): *šakintu* покупает рабыню.

ND 2313 (Iraq XVI, p. 1): *šakintu* покупает раба.

очевидно, слово *šakintu* женским родом от слова *šaknu* — «наместник». Однако такой перевод весьма сомнителен. Прежде всего следует указать, что нам неизвестны случаи, когда женщина занимала бы государственные должности. Нельзя также предположить, что речь здесь идет о женах наместников. Дело в том, что эти женщины в ряде случаев именуются не просто *šakintu*, а *šakintu ša Ninūa*, т. е. *šakintu* Ниневии (напр., ARU 362; 448), или *šakintu ša qabal āli*, т. е. *šakintu* «середины города» (напр., ARU 125, 457, 458), а также *šakintu ša ēkalli labiri*, т. е. «*šakintu* старого дворца» (ND 2309, Iraq XVI, p. I). К тому же в городах наместников, как правило, не было. Во главе города, как известно, стоял прадоначальник (*ḥazānu*), хотя наместничество Ниневии существовало. Невозможно также предположить, что речь здесь идет о *šaknu* как одной из категорий подневольных людей²: слишком уж богаты эти *šakintu*, да и титул «*šakintu* Ниневии», конечно же, к подневольным людям относиться не может. В новейших работах этот термин переводится самым различным образом: «princess»³, «*châtelaine*⁴ of...».

В приведенной работе Дж. Постгейта содержится, собственно говоря, лишь одна попытка доказать, что *šakintu* являлась должностным лицом (стр. 192—193). Он опирается на текст ADD 62 (=ARU 131) и делает из этого вывод о существовании «*šakintu's department*». По нашему мнению, однако, указанный текст не дает оснований для подобного истолкования. Подробный разбор этого текста мы дадим в другой нашей работе, пока же отметим лишь, что отождествление *šakintu* (строка 1) с «начальниками» (строки 3, 4, 6, 11) представляется явной натяжкой.

Такое разнообразие мнений и отсутствие ясности требует, очевидно, рассмотрения всех контекстов, где встречается термин *šakintu*. В результате такого рассмотрения наиболее вероятным является вывод, что *šakintu* составляли какую-то категорию жриц. Такой вывод опирается на тот факт, что в документах ни разу (за исключением одного случая: ARU 175) в том разделе, где обычно говорится о возможном споре с покупателем или его наследниками, не упоминаются дети *šakintu*⁵. В документе же ARU 175 эта фраза о наследниках была, очевидно, внесена «по инерции», поскольку она входит в стандартную формулу. Доказательством того, что эта часть формулы вписана

² Об этих людях см. В. А. Яковсон, Социальная структура новоассирийского царства, — ВДИ, 1965, № 1.

³ J. V. Kinnier Wilson, The Nimrud Wine Lists (CTN I), Hertford, 1972, стр. 44, 84.

⁴ J. N. Postgate, Taxation and Conscriptio in the Assyrian Empire, Rome, 1974 (Studia Pohl: Series Maior), стр. 290, 333. В других случаях автор оставляет этот термин без перевода.

⁵ См. ARU 40, 164, 362, 448.

на в контракт «по инерции», служит тот факт, что в отношении женщины-*šakintu* здесь употреблено притяжательное суффиксальное местоимение... мужского рода: (15) *ša itti sinša-kín-tú māremeš-šu(!) māg māremeš-šu(!)* (16) *de-e-nu debābu* etc. Ср. также ARU 39, где женщина, продающая маленькую девочку, названа ее господином, а не госпожой. Наконец, есть и другие доказательство (правда, косвенные) в пользу вывода о том, что *šakintu* — жреческий титул. В письме ABL 724 Дади сообщает царю о всевозможных беспорядках в храмах и жертвоприношениях. В связи с этим среди прочего храмового персонала упоминается и *šakintu* города Ашшура: храмовый (!) писец предлагает передать жертвенных овец, предназначенных для жрецов Ашшура (неясно, бога или города), *šakintu* города Ашшура (стк. 17—27). Поэтому нельзя признать правильным перевод Уотермана: «the woman governor of Asshur», как и перевод Постгейта: «châtelaine of Assur city». Наконец, *šakintu*, наряду с прочими жрецами, мы видим среди дворцового персонала. Документ ND 2803 (Ирак XXIII, р. I) представляет собой, по-видимому, ведомость выдачи продовольствия дворцовому персоналу. В нем трижды (стк. 9, 21 и 32) упоминаются *šakintu*. Весьма вероятно, что *šakintu* различных населенных пунктов — то же, что *MÍ.LUGAL* в Нузу. Следует, однако, отметить, что существует один документ, в котором прямо говорится о дочери *šakintu*: ND 2307 (Ирак XVI, р. I). Он представляет собой брачный контракт, согласно которому Абат-Астарты, *ša-ki-tú ša ēkal-li ešši sá āl kal-ḥu* (т. е. *šakintu* нового дворца в Кальху) выдает замуж свою дочь (стк. 3) с богатым приданым. Написание *KI* вместо *KIN* не должно нас смущать, оно объясняется ассимиляцией: *šakittu* вместо *šakintu*.

Итак, в документе упоминается дочь *šakintu*. Тем не менее мы полагаем, что этот факт не колеблет наших выводов о принадлежности *šakintu* к жречеству. Можно предположить, что речь в данном случае идет о приемной дочери.

В связи со всем сказанным выше следует заметить, что Форрер неправ, указывая на существование «наместниц» в Ниневии и ее предместьях⁶.

⁶ См. E. Forrer, Die Provinzeinteilung des Assyrischen Reiches, Leipzig, 1921, стр. 111.